VT-8001 理发器说明书 241127 成品尺寸 65x130mm 装订

封底反面

封面反面



Instrucciones de uso
¡Importante! Utilice únicamente los accesorios suministrados con este aparato.

GENERAL
- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas del recortador estén libres de pelos, residuos, etc.
- Utilícelo con el pelo limpio y seco, peinado y sin enredos

LUBRICADO
• para obtener un rendimiento óptimo, se recomienda aceitar las cuchillas después de cada uso.
• Sujetando la recortadora en un ángulo de 45 grados, apriete suavemente el tubo de aceite y aplique 2 gotas directamente sobre las cuchillas.
• deje la unidad encendida unos segundos más para que el aceite se extienda completamente a las cuchillas.
• apague el dispositivo y limpie suavemente con un cepillo para eliminar el exceso de aceite Use un paño antes de usarlo en el cabello.

LIMPIEZA
Para mantener el mejor rendimiento, el equipo debe limpiarse luego de cada uso.
Antes de limpiar, asegúrese de apagar y desconectar el aparato eléctrico.
Use un paño limpio (seco o apenas humedecido en agua).
No limpie el dispositivo con lavandina, benceno o diluyente.

05

Portugal

CUIDADOS DE SEGURANÇA
Este dispositivo só pode ser usado conforme descrito nestas instruções. Guarde-o como referência.

SEGURANÇA DAS CRIANÇAS IMPORTANTE
• Não utilizar em crianças muito pequenas.
CUIDADO: Mantenha o cabo de alimentação e o aparelho secos.
• Utilize apenas os acessórios fornecidos com este aparelho.
• Não deixe o aparelho desacompanhado quando ligado.
• Não coloque o aparelho em nenhuma superfície enquanto estiver em operação
• É necessário um cuidado especial ao utilizar o aparelho perto de orelhas, olhos e rosto.

ADVERTÊNCIA
1. não esmagar, desmontar, aquecer acima de 100°C (212°F), ou incinerar o aparelho, devido a Risco de incêndio, explosão ou queimaduras.
2. Este aparelho não é adequado para uso por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou que não tenham a experiência ou conhecimento relevantes de usar tal aparelho, a menos que sob a supervisão ou depois de terem recebido instruções sobre o uso do aparelho por um indivíduo responsável pela sua segurança.
3. Este produto contém uma bateria recarregável de íon de lítio que não deve ser removida do aparelho para carregar. As baterias deste aparelho não são substituíveis. As baterias devem ser eliminadas com segurança no final da vida útil. Por favor, leve para um centro de reciclagem para eliminação segura.Os terminais de abastecimento não devem estar em curto-circuito.
4. para interior, doméstico, uso doméstico somente.

06

تعليمات الاستخدام
هذا استخدم فقط الملحقات المرفقة مع هذا الجهاز.
عام
• افحص الجهاز دائمًا قبل الاستخدام للتأكد من سلامة شفرات التشذيب
خالية من الشعر والحطام وما إلى ذلك.
• استخدمه على الشعر النظيف والجاف الذي تم تمشيطه حتى يصبح خاليًا من التشابك.

تعليمات الزيوت
• للحصول على أداء القطع الأمثل، يوصى بشدة بتزييت
الشفرات بعد كل استخدام
• أمسك المقلم بزاوية 45 درجة، ثم اضغط برفق على أنبوب الزيت
ضع قطرتين مباشرة على الشفرات.
• اترك الوحدة قيد التشغيل لبضع ثوانٍ أخرى للسماح للزيت بالتغلغل بشكل كامل منتشرة على طول الشفرات.
• قم بإيقاف تشغيل الوحدة وإزالة أي زيت زائد عن طريق برقق بالتخدام قم بمسح الشعر بقطعة قماش قبل استخدامه

تنظيف
للحفاظ على الأداء الأمثل، يجب تنظيف الجهاز بعد
عند كل استخدام تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز. افصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل التنظيف.
استخدم قطعة قماش نظيفة (جافة أو مبللة بالماء)
لا تستخدم المبيض أو البنزين أو المذيب لتنظيف الوحدة

13

English ----------01
Spain ----------04
Portugal ----------06
French ----------08
Russian ----------10
اإنجليزي ----------12

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
IMPORTANTE! Utilize apenas os acessórios fornecidos com este aparelho.
Geral
• Inspecione sempre o aparelho antes de usar para garantir que as lâminas do aparador estão livres de cabelo, detritos etc.
• Use em cabelos limpos e secos que tenham sido penteados até ficarem sem emaranhamento.

Instruções de lubrificação
• Para um desempenho de corte ideal, é altamente recomendado lubrificar o lâminas após cada utilização.
• Segurando o aparador em um ângulo de 45 graus, aperte suavemente o tubo de óleo e aplicar 2 gotas diretamente sobre as lâminas.
• Deixe a unidade ligada por mais alguns segundos para deixar o óleo completamente espalhados ao longo do comprimento das lâminas.
• Desligue a unidade e remova qualquer excesso de óleo esfregando suavemente com um pano antes de usar no cabelo.

LIMPEZA
Para manter o desempenho ideal, o aparelho deve ser limpo após cada utilização. Certifique-se de desligar e desligar o aparelho antes de limpar. Use um pano limpo (seco ou umedecido com água).
NÃO UTILIZE lixívia, benzeno ou diluente para limpar a unidade.

07

French

Considérations de sécurité
Cet appareil ne peut être utilisé que comme indiqué dans cette description Le livre d'instructions. Veuillez conserver pour référence.

Sécurité importante pour les enfants
• ne pas utiliser chez les très jeunes enfants.
Attention: Gardez le cordon d'alimentation et les appareils au sec.
• utilisez uniquement les accessoires fournis avec cet appareil.
• Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
• Ne placez pas l'appareil sur une surface quelconque pendant l'opération.
• Une attention particulière est requise lors de l'utilisation d'appareils électriques à proximité Oreilles, yeux et visage.

Avertissement
1. Ne pas écraser, démonter, chauffer au - dessus de 100 °c (212 °f) ou incinérer l'équipement en raison de: Risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure.
2. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou par des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance pertinente de l'utilisation d'un tel appareil, sauf sous la supervision d'une personne responsable de sa sécurité ou ayant reçu des instructions pour son utilisation.
3. Ce produit contient une batterie rechargeable au lithium - ion qui ne peut pas être retirée de l'appareil pour la charge. La batterie de cet appareil n'est pas remplaçable. Les batteries doivent être éliminées en toute sécurité à la fin de leur vie utile. Veuillez apporter au centre de recyclage pour un traitement sûr. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court - circuitées.
4. Utilisation intérieure, domestique, domestique seulement.

08

English

What's in the box
1.Stainless steel blade
2.On/off button with two speeds
3.Charging Indicator Light
4.Cutting guide combs(1.5/3.0/4.5mm)
5.Protective cover
6.USB charging cable
7.Oil
8.Cleaning brush



Function:
Battery: Li-ion 600mAh, fast charge;
Input: DC5V 1A (USB type-C) LCD indication
Not washable
USB Charging/Working time:
Fully charging 80 minutes can be discharging 100 minutes.When charging red light indicate,fully charging turn to blue light. First speed 7030RPM blue light indicate,second higher speed 7500RPM red light indicate.when low capacity of battery ,it comes the flash red light.

01

SAFETY CAUTIONS
This appliance should only be used as described within this instruction book. Please keep for reference.

IMPORTANT CHILD SAFETY
• Do not use on infants and young children.
CAUTION: Keep the power cord and the appliance dry;
• Only use the attachments supplied with this appliance.
• Do not leave the appliance unattended when switched on.
• Do not place the appliance on any surface whilst in operation.
• Special care is required when using the appliance close to the ears, eyes and face.

WARNING
1. Do Not Crush, Disassemble, Heat above 100°C (212°F), or incinerate the appliance, due to Risk of Fire, Explosion or Burns.
2. This appliance is not suitable for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities or who do not have the relevant experience or knowledge of using such appliance unless under the supervision of or after having received instruction in the use of the appliance by an individual who is responsible for their safety.
3. This product contains a Lithium-Ion rechargeable battery that is not to be removed from the appliance for charging. The batteries in this appliance are non-replaceable. Batteries must be disposed of safely at the end of life. Please take to a recycling center for safe disposal.
The supply terminals are not to be short circuited.
4. For indoor, household, domestic use only.

02

Instructions d'utilisation
Important! Utilisez uniquement les accessoires fournis avec cet appareil.
Aperçu
• Vérifiez toujours fréquemment avant utilisation pour vous assurer que la lame de la tondeuse Pas de poils, miettes, etc.
• pour les cheveux propres, secs et peignés jusqu'à ce qu'ils ne soient pas emmêlés.

Instructions pour le ravitaillement
• Pour une performance de coupe optimale, il est fortement recommandé de Utilisez la lame après chaque utilisation.
• maintenez la tondeuse à un angle de 45 degrés et pressez doucement le tube 2 gouttes directement sur la lame.
• Laissez l'appareil allumé quelques secondes de plus pour permettre à l'huile de s'étaler complètement Déplier le long de la longueur des feuilles.
• fermez l'appareil et essuyez - le doucement avec une brosse pour éliminer l'excès d'huile
Utilisez un chiffon avant de l'utiliser sur vos cheveux.

Nettoyage
Pour maintenir une performance optimale, l'appareil doit être nettoyé aux moments suivants: Chaque utilisation. Assurez - vous d'éteindre et de débrancher l'appareil avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon propre (sec ou trempé dans de l'eau).
N'utilisez pas d'eau de Javel, de benzène ou de diluant pour nettoyer l'appareil.

09

Russian

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Это устройство должно использоваться только в соответствии с инструкциями, изложенными в настоящем руководстве. Пожалуйста, сохраните руководство для дальнейшего использования.

ВАЖНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ
- Не используйте устройство для младенцев и маленьких детей.
- Внимание: Держите шнур питания и устройство в сухом состоянии.
- Используйте только аксессуары, входящие в комплект данного устройства.
- Не оставляйте устройство без присмотра, когда оно включено.
- Не ставьте устройство на поверхность во время работы.
- Будьте особенно осторожны при использовании устройства рядом с ушами, глазами и лицом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
1. Не разбивайте, не разбирайте, не нагревайте устройство до температуры выше 100°C (212°F) и не сжигайте его. Это может привести к необратимым последствиям, таким как пожар, взрыв или ожог.
2. Это устройство не предназначено для использования людьми с физическими, сенсорными или умственными ограничениями (включая детей), а также лицами без опыта или знаний о его использовании, за исключением случаев, если они находятся под наблюдением или инструктажем ответственного лица.
3. Устройство содержит литий-ионный аккумулятор, который нельзя извлекать для зарядки.
- Аккумуляторы в этом устройстве не подлежат замене.
- Аккумуляторы должны быть утилизированы безопасным образом по окончании срока службы. Сдайте устройство в центр переработки для безопасной утилизации.
- Контакты питания не должны замыкаться.
4. Только для использования внутри помещения, в домашних условиях.

10

INSTRUCTIONS FOR USE
IMPORTANT! Only use the attachments supplied with this appliance.
General
• Always inspect the appliance before use to ensure the trimmer blades are free from hair, debris etc.
• Use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

Oiling Instructions
• For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
• Holding the trimmer at a 45-degree angle, gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.
• Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the length of the blades.
• Switch off the unit and remove any excess oil by gently dabbing with a cloth before using on hair.

CLEANING
To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use. Make sure switch off and unplug the appliance before cleaning.Use a clean cloth (dry or dampened with water).
DO NOT USE bleach, benzene or thinner to clean the unit.

03

Spain

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
Este electrodoméstico solo se puede usar como se indica en estas instrucciones. Por favor, guarde para referencia.

Seguridad infantil importante
• No usar en niños muy pequeños.
Cuidado: mantenga el cable de alimentación y el aparato seco.
• utilice solo los accesorios que vienen con este dispositivo.
• al encenderlo, no deje el dispositivo desatendido.
• no coloque el equipo on ninguna superficie durante la operación.
• Se debe tener especial cuidado al usar electrodomésticos cerca de los siguientes lugares Orejas, ojos y Cara.

ADVERTENCIA
1. No aplaste, desmonte, caliente por encima de 100°C (212°F), ni incinere el aparato, debido a Riesgo de incendio, explosión o quemaduras.
2. este dispositivo no es adecuado para personas con discapacidad física, sensorial o mental, incluidos los niños, ni para personas sin experiencia o conocimiento relevante en el uso de tales dispositivos, a menos que esté bajo la supervisión de la persona responsable de su seguridad o reciba orientación sobre su uso.
3. esta producto contiene una batería recargable de iones de litio, que no se puede extraer del dispositivo para cargar. La batería de este dispositivo no es reemplazable. Las baterías deben eliminarse de manera segura al final de su vida útil. Por favor, llévelo al Centro de reciclaje para un tratamiento seguro. Las terminales de alimentación no deben ser cortocircuitarse
4. solo para uso interior, doméstico y doméstico.

04

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
Важно! Используйте только аксессуары, входящие в комплект данного устройства.

Общие указания:
- Перед использованием обязательно проверьте устройство, чтобы убедиться, что лезвия не содержат волос, мусора и других загрязнений.
- Используйте устройство на чистых, сухих и расчесанных волосах.

УХОД И ЗАПРАВКА
- Для оптимальной работы режущего механизма рекомендуется смазывать лезвия после каждого использования.
- Нанесите масло на лезвия под углом 45°, слегка сжимая трубку с маслом. Добавьте два капли непосредственно на лезвие.
- Включите устройство на несколько секунд, чтобы масло равномерно распределилось по лезвию.
- Выключите устройство и аккуратно удалите излишки масла с помощью салфетки. Перед следующим использованием убедитесь, что лезвие полностью сухое.

УБОРКА
- Чтобы сохранить устройство в рабочем состоянии, его необходимо очищать после каждого использования.
- Перед чисткой убедитесь, что устройство выключено и отключено от сети.
- Используйте чистую ткань (сухую или слегка влажную).
- Не используйте отбеливатели, бензин или растворители для очистки устройства.

11

اإنجليزي

احتياطات السلامة
يجب استخدام هذا الجهاز فقط كما هو موضح في هذا دليل التعليمات. يرجى الاحتفاظ به للرجوع إليه.

أهمية سلامة الطفل
• لا تستخدمه على الأطفال الصغار جدًا.
حذر: حافظ على سلك الطاقة والجهاز جافين.
• استخدم فقط الملحقات المرفقة مع هذا الجهاز.
• لا تترك الجهاز دون مراقبة عند تشغيله.
• لا تضع الجهاز على أي سطح أثناء التشغيل.
• يلزم توخي عناية خاصة عند استخدام الجهاز بالقرب من الأذنين والعينين والوجه.

تعليم
1. لا تقم بسحق الجهاز أو تفكيكه أو تسخينه فوق 100 درجة مئوية (212 درجة فهرنهايت) أو حرقه، بسبب خطر الحريق أو الانفجار أو الحروق.
2. هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي الإعاقات الجسدية أو الحسية أو الخلقية أو الذين ليس لديهم قليلا أو المعرفة ذات الصلة باستخدام مثل هذا الجهاز ما لم يكن تحت إشراف أو بعد تلقي تعليمات في استخدام الجهاز من قبل فرد مسؤول عن سلامتهم.
3. يحتوي هذا المنتج على البلوتيوميطارية قابلة لإعادة الشحن ولا يجوز إزالتها من الجهاز للشحن. البطاريات الموجودة في هذا الجهاز غير قابلة للاستبدال. يجب التخلص من البطاريات بطريقة آمنة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يرجى نقلها إلى مركز إعادة التدوير للتخلص منها بطريقة آمنة.
لا يجوز حدوث قصر في دوائر الإمداد.
4. للاستخدام الداخلي والمنازل فقط.

12